# Abkhazia And Adjara Autonomous Republics Republican And Local Self-governing Unit Budgets Performance Reporting Perfection About

of Georgia Finance Minister Order N 241 April 15, 2009 St. Tbilisi

On Producing Report on the Performance of Budgets of the Republican and Local Self-Government Unit of Autonomous Republics of Abkhazia and Adjara

Abkhazia And Adjara Autonomous Republics Republican And Local Self-governing Unit Budgets Performance Reporting Perfection About

of Georgia Budget Code Article 7 Section 4, Article 15 First Part And Georgia "Finance Ministry Regulation Approval "On Government decree N39 on 21 May 2004 "approved of Finance Ministry Regulations "Article 3 "m" and "N "of Basis, (30.12.2009 N 902) I hereby order:

#### Article 1.

- 1. To approve:
- A) Abkhazia And Adjara Autonomous Republics Republican And Local Self-governing Units Budgets Balance Performance Reporting Form (Appendix N1);
- B) Abkhazia And Adjara Autonomous Republics Republican And Local Self-governing Units Budgets Revenues Performance Reporting Form (Appendix N2);
- 1. To approve:
- A) Autonomous Republics of Abkhazia and Adjara Autonomous Republics of republican and local self-government units (Appendix N1);
- B) Form of reporting of the republican and local self-government units of the Autonomous Republics of Abkhazia and Adjara (Annex N2);
- C) local Self-governing Units (except Self-governing The city Tbilisi) Budget Payments Organizational Classification according to Performance Reporting Form (Appendix N3); D) Abkhazia And Adjara Autonomous Republics Republican And Local Self-governing Units Budgets Expenses And Non-financial Assets Functionality Classification Performance Reporting Form (Appendix N4).
- C) Local self-governing units for organizational classification of organizational classification of reporting form (except for self-governing city Tbilisi) (Appendix N3);
- D) Autonomous Republics of Abkhazia and Adjara (Annex N4) of republican and local self-government units of expenditures and non-financial assets of the formal reporting.
- 2. Abkhazia And Adjara Autonomous Republics Republican Budgets And Local Self-governing Unit Budgets Each Month And Quarterly (3, 6 and 9 months Grown up Sum) performance Reporting Forms of Georgia Finance Ministry Will be submitted to the appropriate Reporting Period Next Month Not later than the 10th day of the Annual Performance Account no later than Reporting Period Next February 20. In addition, the autonomous Republics Area Existing Local Self-governing Units Budgets Performance Reporting present Made, in accordance with Abkhazia Autonomous The

Republic Finance Ministry And Adjara Autonomous The Republic Finance And Economy Ministry By.

- 2. Monetary Reports of the Month (3, 6 and 9 months cumulative) performance reports of the Ministry of Finance submitted to the relevant accounting period for next no later than 10th day The annual performance report the valuable for the next reporting period, on 20 February. In addition, the autonomous area of the budgetary execution statements made, according to the Autonomous Republic of the Ministry of Finance and the Ministry of Economy and Finance of the Autonomous Republic
- 3. Abkhazia And Adjara Autonomous Republics Republican And Local Self-governing Units Budgets Each Month And Quarterly Performance Reporting Forms Need To include Information Relevant Budgets State Budget Provided Funds Separated Joints About. Reporting Payments In part Funds Separated Funds Presented Need To be From each other Not separate, written Relevant The knees. Mentioned Information Presented Need To be Annual And Quarterly Plans, as well as Relevant Period Cash Performance By.

Every month of the republican and local self -government units of the Autonomous Republics of Abkhazia and Adjara shall submit information about the funds allocated from the funds provided by the state budget for the respective budgets. The funds allocated from the funds in the reporting duty are presented separately from each other in the relevant articles. This information shall be submitted to the annual and quarterly plans as well as the cash execution of the relevant period.

- 4. Local Self-governing Units Executive Authorities (except Self-governing The city Tbilisi) this Article First Item " c " Approved Annex of N3- Given Information Will be presented The same Annex Organizational Codes Sequence Compliance with this Each Code Ruined Need let it be Individually Each Self-governing Units, their Approved Budget Respectively.
- 5. Self The city Tbilisi And Abkhazia And Adjara Autonomous Republics Relevant Executive Bodies Budget Payments Organizational Classification according to Fulfillment To represent Relevant Budgets Approved Organizational Codes I think And this Article Paragraph 3 Respectively.
- 4. The Local Self-Government Executive bodies (except for the city of Tbilisi) in the "c" Appendix N3 of the information provided in the annex to the organizational codes of the sequence in accordance with each code have to be individually For each self-governing units, their approved b Ujetis respectively.
- 5. The governing city of Tbilisi and the Autonomous Republic of the executive bodies of the respective budgets approved by the Code of Convention.
- 6. Abkhazia And Adjara Autonomous Republics Republican Budgets Quarterly Performance Reporting Hand To sign Relevant Ministry Minister And Performer Department Head, and Local Self-governing Unit Budgets Quarterly Performance Statements Local Self-governing Unit Executive Body And Finance Service Head.

The Autonomous Republics of Abkhazia and Adjara shall be signed by the Ministry of the Ministry and the Head of the Executive Department, while reporting on quarterly execution of local self-government unit budgets - the executive body of the Local self-government unit and financial three Head of the house.

- 7. Georgia Finance Ministry Budget Department Provides Methodical And Practical Help Find out Autonomous Republicans And Local Self-governing Units Finance For organs Budgets Performance Reporting Compiling Work Performance Process.
- Article 2. The decree Declared "Abkhazia And Adjara Autonomous Republics Compound And Local

Self-governing Unit Budget Performance Reporting Perfection "On Finance June 23, 2008, the Minister N544 command.

Article 3. Order To come into effect Publication.

The Budget Department of the Ministry of Finance provides the autonomous republics and local self-government units in the process of drafting the performance on the budgets.

Article 2. Order No. 544 of the Ministry of Finance of Georgia on June 23, 2008 on "Autonomous Republics of Abkhazia and Adjara Autonomous Republics" in the "Component and Local Self-Government Unit of the Budget of Improvement of Report on Georgia"

Article 3. The order shall enter into force upon promulgation.

#### J. Baindurashvili

Appendix N1

# Abkhazia And Adjara Autonomous Republics Republican And Local Self-governing Units Budgets Balance Performance Reporting Form

Reporting Form for the Balance of Budgets of the Republican and Local Self-Government Units of Autonomous Republics of Abkhazia and Adjara

В

#### Budget balance

				In lari Lari
		Annual plan	Quarterly plan	Cash performance
D		Annual plan	(Growing Gross)	(Growing Gross)
	all	Including funds provided by the state budget	Including funds provided all by the state budget	Including funds all provided by the state budget

Income

Income

bills

Grants

Other revenues

Other revenues

**Expenses** Expenses

sallary

Goods and

services

percent

Percent

**Subsidies** 

Grants

Social security

Social

security

Other expenses

#### Operating balance Change of nonfinancial assets Growth Decrease The whole balance The whole balance Change of financial assets Growth Currency and **Deposits** Currency and Deposits Loans Shares and other capital Other accounts receivable Other accounts receivable Decrease Currency and **Deposits** Loans Shares and other capital Shares and other capital Other accounts receivable Change of liabilities Change of liabilities Growth / Growth Homework **Foreign** Decrease Decrease Homework **Foreign Balance** Balance account balance at the beginning of the year

Balance account balance at the beginning of the year

Operating balance

Annex N2

# Reporting Form for Receipts of Budgets of Republican and Local Self-Government Units of Autonomous Republics of Abkhazia and Adjara

#### BiteJ Write textemostobelbi// Budget revenues

	Receipts codes	Annual plan	Quarterly plan	In lari Cash performance Cash
D	Receipts codes	Annual plan	Quarterly plan	execution
		r	(Growing Gross)	(Growing Gross)
Receipts / Receipts				
Income	1			
Decrease non-financial assets	31			
Decrease non-financial assets	31			
Decrease of financial assets				
	32			
Decrease of financial assets				
Increase of liabilities	20			
Increase of liabilities	33			
Revenues / Income				
Taxes / bills	11			
Income Tax / Income tax	11111			
Property tax property tax	11311			
On the property of Georgian enterprises (except land)				
	1131101			
On the property of Georgian				
enterprises (except land)				
Property of foreign enterprises (except land)				
Property of foreign enterprises (except land)	1131102			
Property of individuals (except land)				
Property of individuals (except land)	1131103			
Agricultural land	1131104			
Non-agricultural land Non-agricultural land	1131105			
Other taxes on property	1194			
Other taxes on property	1136			
Other bills // Other taxes	116			
// Grants Grants	13			
Grants received from international organizations				
Grants received from international organizations	131			
Grants received from foreign governments or their representations				
	132			
Grants received from foreign				

governments or their representations

### Grants received from different levels of state governance

Grants received from different levels of state governance

**Equal transfer** 

Targeted transfer to delegated authority

Targeted transfer to delegated authority Special Transfer

#### Special Transfer

In the Infrastructure development and other current events

# In the infrastructure development and other current events

In the Funds allocated from the Government Reserve Fund

# In the Funds allocated from the Reserve Fund of the Government of Georgia

In the Funds allocated from the President's Reserve Fund

## In the Funds allocated from the President's Reserve Fund

In the Funds allocated from the Fund of the Projects to be Implemented in the Regions of Georgia

# In the Funds allocated from the projects to be implemented in the Regions of Georgia

In the Another special transfer

Other revenues	14
Income from property	141
Percent	1411
Dividends	1412
Rent	1415
Fee for use of natural resources	
	14151

#### Fee for use of natural resources

Income from land leasing and management (usufruct, renting, etc.)

Income from land leasing and

management (usufruct, renting, etc.)	
Other unclassified rent	14159
Realization of goods and services	142
Administrative fees and duties	1422
General state license fee	

General state license fee

Permission fee 14223 State fee 14227

Fee for copying public information

Fee for copying public information

133

14154

14222

14229

Tender fee		142210
Fee for postponing military obligations		142212 142213
Gambling business fee  Local fee for cultural heritage rehabilitation area		142213
infrastructure		
		142215
Local fee for cultural heritage		
rehabilitation area infrastructure		
Local fee for issuing a special (zonal) agreement		
		142216
Local fee for issuing a special (zonal)		142210
agreement		
Local fee for cleaning the populated area		142214
Other unclassified fee		142299
Goods and services sold under non-market order		1423
Incomes from the sale of goods		14231
Revenue from service delivery  Penalties, sanctions and fines		14232
renaities, sanctions and fines		143
Penalties, sanctions and fines		145
Voluntary transfers without grants		
,		144
Voluntary transfers without grants		
Mixed and other unclassified revenues		
		145
Mixed and other unclassified revenues		
Decrease non-financial assets		31
Basic assets		311
Non-derivative assets		314
Land		3141
Other natural assets		31432
Decrease of financial assets		
(Without change of balance)		
(		32
Decrease of financial assets		
(Without change of balance)		
Loans		3214
Shares and other capital		3215
Other accounts receivable		
	3218	
Other accounts receivable		
Increase of liabilities		
Increase of liabilities		33
		200
Home / Domestic		332
Foreign / Foreign		331

Annex N3

# Reporting form for local self-government units (except for self-governing city Tbilisi) according to organizational classification of budget payments

Reporting form for local self-government units (except for self-governing city Tbilisi) according to organizational classification of budget payments

					Quarterly plan		Cash performance
Org.			Annual plan	(	Quarterly plan	Ca	ash performance
Code	D	Annual plan		(Growing Gross)		(Growing Gross)	
				(	(Cumulative)		(Cumulative)
			Including funds provided by the state budget		Including funds provided by the state budget		Including funds provided by the state budget
		all	Including funds provided by the state budget	all	Including funds provided by the state budget	all	Including funds provided by the state budget
	Self-governing city / municipality						
all	N 10						

Self-governing city
/ municipality

The number of employees

Expenses

The number of employees

Expenses

sallary

Goods and services

#### Sallary Goods and services

Payment of freelance workers

Business trips

Office expenses

Representative expenses

Payment of freelance workers Business trips Office expenses Representative expenses

Food costs

Medical expenses

Costs of soft inventory and uniforms and personal hygiene

Food costs Medical expenses Costs of soft inventory and uniforms and personal hygiene

Costs for exploitation and maintenance of transport, equipment and weapons Other goods and services Costs for exploitation and maintenance of transport, equipment and weapons Other goods and services

percent

Subsidies

Grants

Social security

Other expenses

Percent
Subsidies
Grants
Social security
Other expenses

Increase non-financial assets

Increase of financial assets

Decrease of liabilities

Increase nonfinancial assets Increase of financial assets Decrease of liabilities

Representative and executive bodies of self-governing city / municipality

o1 oo Representative and executive bodies of self-governing city
/ municipality

The number of employees

The number of employees

Expenses

Expenses

sallary

Goods and services

#### Sallary Goods and services

Payment of freelance workers

Business trips

Office expenses

Representative expenses

Food costs

Medical expenses

Costs of soft inventory and uniforms and personal hygiene

Costs for exploitation and

maintenance of transport,

equipment and weapons

```
Other goods and services

percent

Subsidies
```

Grants

Social security

Other expenses

Increase non-financial assets

Increase of financial assets

Decrease of liabilities

Fire Fighting Service

#### 02 00

### Fire Fighting Service

The number of employees

Expenses

sallary

#### Goods and services

Payment of freelance workers

Business trips

Office expenses

Representation Expenses

Food costs

Medical Costs

Soft inventory and the purchase

of uniforms and personal

hygiene-related costs

Transport, equipment and

weapons operation and

maintenance costs

Other goods and services

percent

Subsidies

Grants

Social security

Other expenses

Increase non-financial assets

Financial asset growth

Decrease of liabilities

The officers of the local authorities financing

#### 03 00

The F unding-of-theof is a Local Authorities is to: Internal Affairs provides: Ministry-of

The number of employees

Expenses

sallary

#### Goods and services

Contracted workers'

compensation

Visits

Office expenses

Representation Expenses

Food costs

Medical Costs

Soft inventory and the purchase of uniforms and personal

hygiene-related costs

Transport, equipment and weapons operation and maintenance costs

Other goods and services

percent

Subsidies

Grants

Social security

Other expenses

Increase non-financial assets

Financial asset growth

Decrease of liabilities

Defense measures

04 00

#### Defense measures

The number of employees

Expenses

sallary

#### Goods and services

Contracted workers'

compensation

Visits

Office expenses

Representation Expenses

Food costs

Medical Costs

Soft inventory and the purchase

of uniforms and personal

hygiene-related costs

Transport, equipment and

weapons operation and

maintenance costs

Other goods and services

percent

Subsidies

Grants

Social security

Other expenses

Increase non-financial assets

Financial asset growth

Decrease of liabilities

Infrastructure construction, rehabilitation and operation

05 00

Infrastructure construction, rehabilitation and exploitation

The number of employees

Expenses

sallary

#### Goods and services

Contracted workers'

compensation

Visits

Office expenses

Representation Expenses

Food costs

Medical Costs

Soft inventory and the purchase

of uniforms and personal

hygiene-related costs

Transport, equipment and

weapons operation and

maintenance costs

Other goods and services

percent

Subsidies

Grants

Social security

Other expenses

Increase non-financial assets

Financial asset growth

Decrease of liabilities

**Educational Event** 

06 00

#### **Educational** events

The number of employees

Expenses

sallary

Goods and services

Contracted workers'

compensation

Visits

Office expenses

Representation Expenses

Food costs

Medical Costs

Soft inventory and the purchase

of uniforms and personal

hygiene-related costs

Transport, equipment and

weapons operation and

maintenance costs

Other goods and services

percent

Subsidies

Grants

Social security

Other expenses

Increase non-financial assets

Financial asset growth

Decrease of liabilities

Sports events and kultuluri

07 00

# Sports and cultural events

The number of employees

Expenses

sallary

Goods and services

Contracted workers'

compensation

Visits

Office expenses

Representation Expenses

Food costs

Medical Costs

Soft inventory and the purchase of uniforms and personal hygiene-related costs Transport, equipment and weapons operation and maintenance costs Other goods and services percent Subsidies Grants Social security Other expenses Increase non-financial assets Financial asset growth Decrease of liabilities Social programs

#### 08 00

# Social and health programs

The number of employees

Expenses

sallary

#### Goods and services

Contracted workers'

compensation

Visits

Office expenses

Representation Expenses

Food costs

Medical Costs

Soft inventory and the purchase

of uniforms and personal

hygiene-related costs

Transport, equipment and

weapons operation and

maintenance costs

Other goods and services

percent

Subsidies

Grants

Social security

Other expenses

Increase non-financial assets

Financial asset growth

Decrease of liabilities

Appendix N4

Autonomous Republics and of budgetary expenditures and non-functional classification performance reporting form

Reports on the Cost of Budget Costs of Republics and Local Self-Government Units of Abkhazia and Adjara Autonomous Republics and Functional Classification of Non-Financial Assets

					Quarterly Plan		Cash execution
Functional code	D		Annual Plan				
					(Cumulative)		(Cumulative)
			Including the state		Including the state		Including the state
		all	budget	all	budget	all	budget
			Foundations		Foundations		Foundations

#### General public services

	-
701	General purpose state
	service
	Executive and representative
	bodies, financial and fiscal activities, foreign relations
	foreign relations
	Execution of
7011	executive and
	representative bodies,
	financial and fiscal
	activities, foreign
	relations
70111	Executive and
70111	representative bodies to ensure
70112	Financial and fiscal
70112	activities
70113	Foreign relations
7012	Foreign economic aid
	Economic assistance to
70121	developing countries and economies in
	transition
70122	International organizations
	through the economic aid
7013	General Services
70131	General personnel services
70132	General planning and
	statistical services
70133	Other general-purpose services
7014	
7014	Fundamental scientific research
7015	Applied Research in the general government services
7016	Debt-related transactions
7010	General cash flows between the
7017	different levels of government
	Other non-classified activities for
7018	general state services
702	Defense / Defense The
7021	the Armed Forces
7022	civil Defence
7023	Foreign military aid
. 020	Applied Research in the field of
7024	defense
	Other non-classified activities in
7025	the field of defense
703	Public Order and Safety
	Police Department and State
7031	Security
7032	FIRE PROTECTION
7033	Judges and prosecutors
7034	PRISONS
	Applied Research in the field of
7035	public order and safety
7026	Other non-classified activities in
7036	the field of public order and safety
704	Economic activity
7041	General economic, commercial
7041	111 1 1 1 1 1 1

and labor-related activities

70411	General economic and
	commercial activities
70412	Labor-related activities
7042	Agriculture, forestry, fishing and
	hunting
70421	Agriculture
70422	Forestry
70423	Fisheries and hunting
7043	Fuel and Energy
70431	Coal and other solid
/0451	mineral fuels
70432	Oil and natural gas
70433	Nuclear Fuel
70434	Other types of fuel
70435	Electrical Power
	Non-electric (solar, wind,
70436	water) energy
	Mining and processing industry,
<b>7044</b>	construction
	Mineral resources, mineral
70441	fuels
70442	Processing Industry
	• •
70443	construction
7045	Transport
70451	Motor Transport and Roads
70452	sea transport
70453	Railway Transport
70454	Air Transport
70455	Pipelines and other types of
70-255	vehicles
7046	Communications
7047	Other sectors of the economy
70471	Trade, reserves, storage and
704/1	warehousing
70472	Hotels and restaurants
70473	Tourism
E0.4E4	Multipurpose development
70474	projects
	Applied Research in the field of
7048	economic activity
	Applied Research in the
70481	economic, commercial and labor-related
	activity
	Applied research in
70482	agriculture, forestry, fishing and
	hunting in
70.492	Applied Research in the
70483	case of oil and energy sector
	Applied research in mining
70484	and mineral processing industry and
	construction
70485	Applied Research in the
70403	field of transport
70486	Applied Research in the
/U <del>1</del> 00	field of communication
70487	Applied research on other
/U <del>1</del> 0/	types of economic activity
7040	Other non-classified activities
7049	economic activity
705	Environment
7051	Waste collection, recycling and
7051	disposal

7052	Wastewater Management
7053	Fight against pollution
7054	Protection of biodiversity and
7034	landscapes
7055	Applied Research in the field of
	environment
7056	Other non-classified activities in
	the field of environment
706	Housing and utility services
7061	Housing
7062	Utility Development
7063	Water supply
7064 7065	Street light
7003	Applied Research in housing in Other non-classified activities in
7066	housing of
707	Health
	Medical products, equipment and
7071	apparatus
70711	Pharmaceutical products
70712	Other medical products
	Therapeutic appliances and
70713	equipment
7072	Outpatient Services
70721	General outpatient services
70722	Specialized outpatient
70722	services
70723	Dental Services
70724	Average Personnel
7073	Hospital Services
70731	General hospital services
70732	Specialized hospital services
70733	Medical centers and
	maternity services
70734	Sanatoria and health services buildings
7074	Public Health Services
7075	Applied Research in Health Care
7073	Other non-classified activities in
7076	the health field
708	Recreation, Culture and Religion
7081	Recreation and sporting services
7082	Services in the field of culture
7000	Broadcasting and publishing
7083	activities
7084	Religious and other community
7001	activities
7085	Applied Research in recreational,
	cultural and religious
7006	Other unclassified leisure
7086	activities, culture and religion of the area
709	Education
7091	Pre-school education
7092	General Education
	Elementary Education
70921	•
	General
70922	General  Basic general education
70922 70923	Basic general education

high education

7094

	Higher Professional
70941	Education
70942	Higher Education Academic
7095	Post-graduate education
7096	Education Sector Support Services
	Applied Research in the field of
7097	education
	Other non-classified activities in
7098	the field of education
	Social Security
710	
	Social protection
7101	Patients and persons with
7101	disabilities in social protection
	Social protection of patients
71011	
	Social protection of patients
71012	Social protection of persons
71012	with disabilities
7102	Elderly Social Security
7103	Allocated the social protection
7104	Social protection of families and
7101	children
7105	For social protection
	Housing
7106	
	Providing housing
7107	Social exclusion issues, which are
/10/	not subject to a classification
7108	Applied Research in the field of
7100	social protection
7109	Other non-classified activities in
. 207	the field of social protection
	all

Original Georgian text:

რესპუბლიკების

Contribute a better translation

